

愛你的只有一個我

中文又名：迎著風的女孩
希伯來文原名：Ah-Bah-Nee-Bee
英文譯名：A-Ba-Ni-Bi
1978年歐洲歌唱大賽冠軍曲

Nurit Hirsch 作曲
Ehud Manor 原詞
陳雲山 譯詞
查太元 編曲

鋼琴

Adagio

mf

3

3 3 3 3

鋼琴

6

mp

rit.

p

9 Presto (Disco)

鋼琴

f

mp

砂鈴
鈴鼓

f

mp

The musical score is divided into four systems. The first system (measures 1-2) is for piano, marked 'Adagio' and 'mf'. The second system (measures 3-5) continues the piano part with triplets in the right hand. The third system (measures 6-8) includes piano and percussion, with dynamics 'mp', 'rit.', and 'p'. The fourth system (measures 9-12) is marked '9 Presto (Disco)' and features piano and percussion with dynamics 'f' and 'mp'.

15 S. _____

合唱 A. *mf* Du Lu Du Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

unis. *mf* T. Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

B. Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

鋼琴 *mf*

砂鈴 砂鼓 *mf*

19 *f* Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu

合唱 *f* Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

鋼琴 *f*

砂鈴 砂鼓 *f*

23 Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Du Wa!

合唱 Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Du Wa!

鋼琴

砂鈴 砂鼓

27

合唱

A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba,

unis.
Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

31

合唱

愛你的只有一個人, 愛你的只有一個 只有一個我!

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

35

合唱

A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, 愛你的只有一個我!

Wa A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, 只有一個我!

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

39 *mf*

且聽是什麼聲音, 是否在眼前訴說;

合唱 *mp*

啊 啊

鋼琴 *mf*

砂鈴 鈴鼓

43

且看是什麼影子, 那影子多麼寂寞.

合唱

啊 Du Wa Du Du

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

47

在我們攜手年輕日子裡, 那風兒擁著你也擁著我;

合唱

Wa! 在我們攜手年輕日子裡, 那風兒擁著你也擁著我;

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

51

合唱

如今你不在風的懷抱裡，那影子寄托風兒說。

如今你不在風的懷抱裡，那影子寄托風兒說。

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

55

合唱

A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba,

unis.
Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

59

合唱

愛你的只有一個人，愛你的只有一個 只有一個 我!

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa 只有一個 我!

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

64

鋼琴 *sfp* *mp*

砂鈴 砂鈴鼓 *f* *mp*

69

合唱 *mf*

unis. *mf*

Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

鋼琴 *mf*

砂鈴 砂鈴鼓 *mf*

73

合唱 *f*

Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu Du Lu

Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du Du Lu Du

鋼琴 *f*

砂鈴 砂鈴鼓 *f*

77

合唱
 Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Du Wa!

鋼琴

砂鈴
 鈴鼓

81

合唱
 A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba,

un.
 Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴
 鈴鼓

85

合唱
 愛你的只有一個人, 愛你的只有一個 只有一個 我!

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa 只有一個 我!

鋼琴

砂鈴
 鈴鼓

90

合唱

在我們攜手年輕日子裡，那風兒擁著你也擁著我；如今你不在風的

在我們攜手年輕日子裡，那風兒擁著你也擁著我；如今你不在風的

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

95

合唱

懷抱裡，那影子寄托風兒說。 A Ba Ni Bi A Bo Li

懷抱裡，那影子寄托風兒說。

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

99

合唱

Bev, A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba, 愛你的只有一個

unis.
Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

103

合唱

人, 愛你的只有一個 只有一個 我!

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa 只有一個 我!

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

107

領唱

S. Solo *mf* 春 已 去, 夏 也 走 了;

T. Solo *mf* 春 已 去, 夏 也

合唱

mf 啊 啊

鋼琴

mf

砂鈴 鈴鼓

mp

111

領唱

秋 已 去, 冬 走 了;

走 了; 秋 已 去, 冬 走

合唱

啊 - - - 啊 - - -

啊 - - - 啊 - - -

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

115

領唱

春 風 又 來, 秋 風 又 離;

了; 春 風 又 來, 秋 風 又

合唱

啊 - - - 啊 - - -

啊 - - - 啊 - - -

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

119

領唱 *f* 且聽風兒細訴你已新的消息蠻不錯。

離： 且聽風兒細訴你已新的消息蠻不錯。

合唱 *f* 且聽風兒細訴你已新的消息蠻不錯。

f 且聽風兒細訴你已新的消息蠻不錯。

鋼琴 *f*

砂鈴 鈴鼓 *f*

123

領唱

合唱 A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba,

unis. Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

127

愛你的只有一個人, 愛你的只有一個 只有一個

合唱

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa 只有一個

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

131

我!

合唱

我!

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

135

mf S. Solo Woo~ unis. *sf* Hey!

合唱

unis. *sf* Hey!

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

sf *mp* *sf* *mp*

139

合唱

unis. *mf* T. Solo Wow~

unis. *sf* Ha! Du Wa Du Wa

unis. *sf* Ha! Du Wa Du Wa

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

sf

143

合唱

Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Du Wa! A Ba Ni Bi A Bo Li Bev,

Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Wa Du Du Wa! A Ba Ni Bi A Bo Li Bev,

unis. Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

f

147

合唱

A Ba Ni Bi A Bo Li Bev Ma Bo Sa Ba, 愛你的只有一個人,

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa

鋼琴

砂鈴 鈴鼓

151

合唱
愛你的只有一個 只有一個我! A Ba Ni Bi A Bo Li Bev, 愛你的只有一個
只有一個

Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Du Du Wa Wa A Ba Ni Bi A Bo Li Bev,

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

(S.最高音可爲假音)

156

合唱
我! -oo Wo -oo Wo-oo Wo -oo Wo -oo Wo-oo Wo!
我! -oo Wo -oo Wo-oo Wo -oo Wo -oo Wo-oo Wo!

ff

鋼琴

砂鈴
鈴鼓

161

合唱
Ha!
Ha!
Ha!

f

鋼琴

砂鈴
鈴鼓